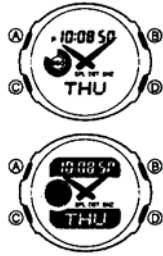


## OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

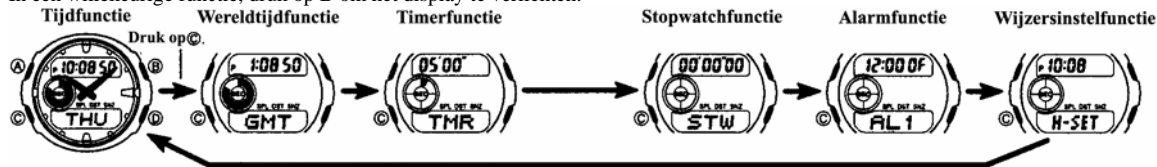


- Afhankelijk van het model van het horloge, wordt de displaytekst getoond op basis van donkere figuren op een lichte achtergrond of lichte figuren op een donkere achtergrond.
- Voor de duidelijkheid worden bij de displayvoorbeelden in deze gebruiksaanwijzing de analoge wijzers van het horloge niet getoond.

- Knopbedieningen worden aangegeven door gebruikmaking van de letters zoals in de illustratie getoond.
- Elke sectie van deze gebruiksaanwijzing verschaft u de informatie die u nodig heeft om de bedieningen in elke functie uit te voeren. Meer gedetailleerde en technische informatie vindt u in de "Referentie"-sectie.

## ALGEMENE GEBRUIKSAANWIJZING

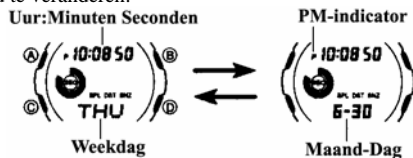
- Druk op C om van functie te veranderen.
- In een willekeurige functie, druk op B om het display te verlichten.



## TIJDFUNCTIE

Dit horloge beschikt over een afzonderlijke digitale en analoge tijdfunctie. De bedieningen voor het instellen van de digitale en analoge tijd zijn verschillend.

- In de tijdfunctie, druk op D om de displayweergave zoals hieronder getoond te veranderen.



### Digitale tijd en datum

Gebruik de tijdfunctie om de huidige digitale tijd en datum te bekijken en in te stellen. Als u de digitale tijd instelt, kunt u ook instellingen maken voor zomertijd, uw woonplaatscode (de plaats waar u het horloge normaliter gebruikt) en 12/24-uur weergave.

- Dit horloge beschikt over een aantal voorgeprogrammeerde stadscodes, waarbij elke stadcode een tijdzone representeert waarin de specifieke plaats zich bevindt. Als u de digitale tijd instelt, is het belangrijk dat u de juiste woonplaatscode instelt. Als uw woonplaats niet in de stadscodetabel vermeld wordt, selecteer dan de voorgeprogrammeerde stadcode in dezelfde tijdzone als uw woonplaats.
- Let erop dat alle tijden van de wereldtijdfunctie-stadscodes gerelateerd aan de door u in de tijdfunctie ingestelde digitale tijd en datum worden getoond.
- Nadat u de juiste woonplaatstijd en -datum heeft ingesteld, kunt u de tijd in een andere tijdzone bekijken door eenvoudigweg in de tijdfunctie de woonplaatscode te wijzigen.

### De digitale tijd en datum instellen

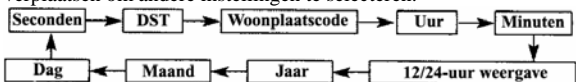


1. In de tijdfunctie, houd A ingedrukt totdat de secondecijfers beginnen te knippen, wat aangeeft dat het instelscherm geselecteerd is.

2. Druk twee keer op C om het knippen naar de woonplaatscode te verplaatsen (zie illustratie hieronder) en gebruik vervolgens B en D om de gewenste code te selecteren.

- Let erop dat u uw woonplaatscode selecteert voordat u andere instellingen maakt.
- Voor volledige informatie over stadscodes, zie de "Stadscodetabel".

3. Druk op C om het knippen op de hieronder getoonde wijze te verplaatsen om andere instellingen te selecteren.



4. Als de instelling die u wilt wijzigen knippert, gebruik dan B en D om deze als hieronder beschreven te veranderen.

Scherm	Om dit te doen:	Doe dit:
50	Stel de seconden in op 00	Druk op D
0F	Wissel tussen zomertijd (ON) en standaardtijd (OFF)	Druk op D
TYO	Verander de woonplaatscode	Gebruik D en B
'10:08	Verander het uur of de minuten	Gebruik D (+) en B (-)
12H	Wissel tussen 12-uur (12H) en 24-uur (24H) weergave	Druk op D
2005	Verander het jaar	Gebruik D (+) en B (-)
6-30	Verander de maand of dag	Gebruik D (+) en B (-)

5. Druk op A om het instelscherm te verlaten.

- Zie "Digitale zomertijd (DST) instelling" voor gedetailleerde informatie over de instelling van de zomertijd.

### Digitale zomertijd (DST) instelling

Zomertijd zet de digitale tijd een uur vooruit ten opzichte van de standaardtijd. Onthoud dat niet alle landen of zelfs lokale gebieden gebruik maken van zomertijd.

### De digitale tijd tussen zomertijd en standaardtijd wisselen



1. In de tijdfunctie, houd A ingedrukt totdat de secondecijfers beginnen te knippen, wat aangeeft dat het instelscherm geselecteerd is.

#### DST-indicator

2. Druk een keer op C om het zomertijd-instelscherm te tonen.
  3. Druk op D om tussen zomertijd (ON) en standaardtijd (OFF) te wisselen.
  4. Druk op A om het instelscherm te verlaten.
- De DST indicator verschijnt op het Maand-Dag-scherm om aan te geven dat zomertijd is ingeschakeld.

### Instelling van de analoge tijd

Voer onderstaande bediening uit als de door de analoge wijzers aangegeven tijd niet overeenkomt met de digitale tijd.

### De analoge tijd instellen



1. In de tijdfunctie, druk vijf keer op C om de wijzers-instelfunctie te selecteren.

2. Houd A ingedrukt totdat de huidige digitale tijd begint te knippen, wat aangeeft dat het analoge instelscherm geselecteerd is.
3. Druk op D om de analoge tijd 20 seconden vooruit te zetten.
  - Als u D ingedrukt houdt, wijzigt de tijdstelling versneld vooruit.
  - Als u de analoge tijdstelling een groot stuk vooruit wilt zetten, houd dan D ingedrukt totdat de tijd versneld vooruit wijzigt en druk vervolgens op B. Hierdoor wordt de versnelde verplaatsing vergrendeld, zodat u beide knoppen los kunt laten. De versnelde verplaatsing gaat door totdat u een willekeurige knop indrukt. De verplaatsing van de wijzers stopt ook automatisch als de tijd 12 uur vooruit is gezet of een alarm (dagelijks alarm of timersignaal) klinkt.

4. Druk op A om het instelscherm te verlaten.

- De minutenwijzer wordt automatisch door het horloge iets aangepast aan de interne secondetelling als u het instelscherm verlaat.
- Om terug te keren naar de tijdfunctie, druk op C.

### WERELDTIJD

Huidige tijd in geselecteerde stadcode



De wereldtijd toont de huidige tijd in 27 steden (29 tijdzones) over de gehele wereld.

- Alle bedieningen in deze sectie worden uitgevoerd in de wereldtijdfunctie, die u selecteert door op C te drukken.

### De tijd in een andere stadcode bekijken

In de wereldtijdfunctie, druk op D om naar het oosten door de stadscodes te bladeren.

- Voor volledige informatie over stadscodes, zie "Stadscodetabel".
- Als de huidige voor een plaats getoonde tijd niet juist is, betekent dit waarschijnlijk dat uw instellingen van de tijdfunctie-tijd en/of woonplaatscode niet juist zijn. Ga naar de tijdfunctie en maak de benodigde aanpassingen.

### Een stadscodetijd tussen standaard- en zomertijd wisselen



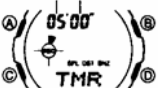
1. In de wereldtijdfunctie, gebruik D om de stadcode te tonen waarvoor u de instelling van de standaardtijd/zomertijd wilt wijzigen.

#### DST-indicator

2. Houd A gedurende ongeveer twee seconden ingedrukt om tussen zomertijd (DST indicator getoond) en standaardtijd (DST indicator niet getoond) te wisselen.
- De DST indicator verschijnt op het display als u een stadcode toont waarvoor zomertijd in ingeschakeld.
- Let erop dat de zomertijd/standaardtijd-instelling uitsluitend geldt voor de op dat moment getoonde stadcode. Andere stadscodes worden niet aangepast.
- Let erop dat u niet tussen zomertijd en standaardtijd kunt wisselen als GMT als stadcode geselecteerd is.

### TIMER

Minuten Seconden



De timer kan worden ingesteld binnen een bereik van 1 tot en met 60 minuten. Een alarm klinkt als de timer 0 bereikt. De timer beschikt ook over automatische herhaling en een voortgangssignaal dat de voortgang van de aftelling aangeeft.

- Alle bedieningen in deze sectie worden uitgevoerd in de timerfunctie, die u selecteert door op C te drukken.

### Instellen van de timer

De volgende instellingen dient u te maken voordat u de timer start te gebruiken.

Timer-starttijd, automatische herhaling aan/uit, voortgangssignaal aan/uit

- Zie "De timer instellen" voor informatie over het instellen van de timer.

### Automatische herhaling

Als automatische herhaling is ingeschakeld, herstart de aftelling automatisch vanaf de ingestelde timer-starttijd als 0 bereikt wordt. Als u de aftelling door laat lopen, zal deze maximaal acht keer worden herstart, waarna deze automatisch stopt. Als automatische herhaling is uitgeschakeld, stopt de aftelling als 0 bereikt wordt en wordt de ingestelde timer-starttijd op het display getoond.

- Als u op D drukt terwijl een automatische-herhaling-aftelling in voortgang is, wordt de huidige aftelling gepauzeerd. U kunt de aftelling hervatten door nogmaals op D te drukken, of u kunt de timer-starttijd op 0 instellen door op A te drukken.

### Voortgangssignaal

Het horloge geeft op verschillende momenten gedurende een aftelling een signaal zodat u op de hoogte blijft van de voortgang van de aftelling zonder dat u op het display hoeft te kijken. Het volgende beschrijft de verschillende soorten voortgangssignalen die het horloge tijdens een aftelling geeft.

### Einde-aftelling-signaal

Het einde-aftelling-signaal geeft aan wanneer de aftelling 0 bereikt.

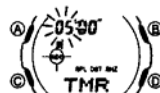
- Als het voortgangssignaal is uitgeschakeld, klinkt gedurende ongeveer 10 seconden een einde-aftelling-signaal of totdat u deze stopt door op een willekeurige knop te drukken.
- Als het voortgangssignaal is ingeschakeld, klinkt het einde-aftelling-signaal gedurende ongeveer een seconde.

### Voortgangssignaal

Als het voortgangssignaal is ingeschakeld, geeft het horloge als volgt een signaal om de voortgang van de aftelling aan te geven.

- Vanaf vijf minuten voor het einde van de aftelling geeft het horloge elke hele minuut vier korte signalen.
- 30 Seconden voor het einde van de aftelling geeft het horloge vier korte signalen.
- Tijdens de laatste 10 seconden van de aftelling geeft het horloge elke seconde een kort signaal.
- Als de timer-starttijd groter of gelijk is dan/aan 6 minuten, geeft het horloge de laatste 10 seconden voordat het 5-minuten-moment bereikt is, elke seconde een kort signaal. Als het 5-minuten-moment bereikt is, geeft het horloge vier korte signalen.

### De timer instellen



1. Als de starttijd in de timerfunctie op het display getoond wordt, houd A ingedrukt totdat de instelling van de starttijd begint te knippen, wat aangeeft dat het instelscherm geselecteerd is.

- Als de starttijd niet getoond wordt, gebruik de procedure bij "De timer gebruiken" om deze te tonen.
2. Druk op C om de het knippen op de hieronder getoonde wijze te verplaatsen om andere instellingen te selecteren.



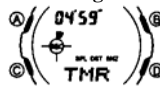
3. Als de gewenste instelling knippert, gebruik B en D om deze als hieronder beschreven te wijzigen.

Instelling	Scherm	Knopbedieningen
Starttijd	05:00	Gebruik D (+) en B (-) om de instelling te wijzigen * U kunt de starttijd instellen in het bereik van 1 t/m 60 minuten in stappen van 1 minuut
Automatische herhaling	⇌	Schakel autom. herhaling in (⇌ getoond) of uit (⇐ niet getoond) door op D te drukken
Voortgangssignaal	ON	Druk op D om het voortgangssignaal in (ON) of uit (OF) te zetten

4. Druk op A om het instelscherm te verlaten.

- U kunt stap 1 en 2 van bovenstaande bediening ook uitvoeren als u de huidige instellingen van automatische herhaling en het voortgangssignaal wilt bekijken.

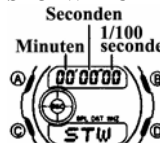
### De timer gebruiken



In de timerfunctie, druk op D om de timer te starten.

- De aftelling gaat door, zelfs als u de timerfunctie verlaat.
- Terwijl een aftelling in voortgang is, druk op D om deze te pauzeren. Druk nogmaals op D om de aftelling te hervatten.
- Om een aftelling volledig te stoppen, pauzeer deze dan eerst (door op D te drukken) en druk vervolgens op A. Hierdoor keert de timertijd terug naar de startwaarde.

### STOPWATCH



De stopwatch maakt het mogelijk de verstreken tijd, tussentijden en twee finishtijden te meten.

- Het bereik van de stopwatch op het display is 59 minuten en 59,99 seconden.

- De stopwatchmeting loopt door, opnieuw beginnend vanaf 0 nadat de limiet bereikt is, totdat u deze stopt.
- De stopwatchmeting loopt door zelfs als u de stopwatchfunctie verlaat.
- Als u de stopwatchfunctie verlaat terwijl een tussentijd op het display bevroren is, wordt de tussentijd verwijderd en keert u terug naar de verstreken tijdmeting.

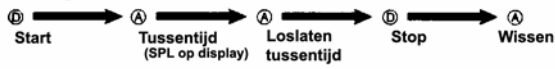
- Alle bedieningen in deze sectie worden uitgevoerd in de stopwatchfunctie, die u selecteert door op C te drukken.

#### Het meten van tijden met de stopwatch

##### Verstreken tijd



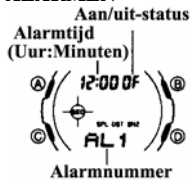
##### Tussentijd



##### Twee finishtijden



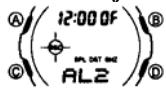
## ALARMEN



U kunt vijf onafhankelijke dagelijkse alarmen instellen. Als een alarm is ingeschakeld, klinkt het alarm als de alarmtijd bereikt is. Een van de alarmen is een wekalarm terwijl de andere vier eenmalige alarmen zijn. U kunt ook een uursignaal inschakelen waarna het horloge elk heel uur twee keer een signaal geeft.

- Er zijn zes alarmschermen in de alarmfunctie. Vier zijn voor de eenmalige alarmen (aangegeven door de nummers AL1 t/m AL4), een is voor het wekalarm (aangegeven door SNZ) en een voor het uursignaal (aangegeven door SIG).
- Alle bedieningen in deze sectie worden uitgevoerd in de alarmfunctie, die u selecteert door op C te drukken.

#### Een alarmtijd instellen



1. In de alarmfunctie, gebruik D om door de alarmschermen te bladeren totdat het alarm waarvoor u de tijd wilt instellen getoond wordt.



- Om een eenmalig alarm in te stellen, toon een van de schermen aangegeven door AL1 t/m AL4. Om het wekalarm in te stellen, toon het scherm aangegeven door SNZ.
  - Het wekalarm herhaalt zich elke vijf minuten.
2. Nadat u een alarm geselecteerd heeft, houd A ingedrukt totdat de uren cijfers van de alarmtijd beginnen te knippen, wat aangeeft dat het instelscherm geselecteerd is.
    - Door deze bediening wordt het alarm automatisch ingeschakeld.
  3. Druk op C om het knipperen tussen de instelling van het uur en de minuten te verplaatsen.
  4. Als een instelling knippert, gebruik D (+) en B (-) om deze te wijzigen.
    - Als u de alarmtijd instelt met gebruikmaking van 12-uur weergave, let er dan op dat u de tijd correct als ochtendtijd (geen indicator) of middag/avondtijd (P indicator) instelt.
  5. Druk op A om het instelscherm te verlaten.

#### Alarmbediening

Het alarm klinkt op de ingestelde tijd gedurende ongeveer 20 seconden, ongeacht de functie waarin het horloge zich bevindt. In het geval van een wekalarm wordt de alarmbediening elke vijf minuten, in totaal zeven keer, uitgevoerd, totdat u het alarm uitschakelt.

- Door op een willekeurige knop te drukken stopt het alarm.
- Door een van de volgende bedieningen uit te voeren gedurende een 5-minuten interval tussen wekalarmen stopt de huidige wekalarmbediening.

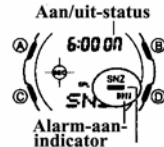
*Het tijdfunctie-instelscherm tonen.*

*Het SNZ-instelscherm tonen.*

#### Het alarm testen

In de alarmfunctie, houd D ingedrukt om het alarm te laten klinken.

#### Een alarm in- en uitschakelen

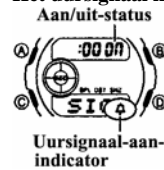


1. In de alarmfunctie, gebruik D om een alarm te selecteren.
2. Druk op A om deze in (ON getoond) of uit (OF getoond) te schakelen.

#### Wekalarm-aan-indicator

- Als u een eenmalig alarm (AL1 t/m AL4) inschakelt, wordt de alarm-aan-indicator op het alarmfunctiescherm getoond.
- Als u het wekalarm (SNZ) inschakelt, worden de alarm-aan-indicator en de wekalarm-aan-indicator in de alarmfunctie op het wekalarmscherm getoond.
- De alarm-aan-indicator wordt in alle functies getoond als een willekeurig alarm is ingeschakeld.
- De alarm-aan-indicator knippert als het alarm klinkt.
- De wekalarm-aan-indicator knippert gedurende de 5 minuten intervallen tussen de alarmen.

#### Het uursignaal in- en uitschakelen



1. In de alarmfunctie, gebruik D om het uursignaal (SIG) te selecteren.
2. Druk op A om deze in (ON getoond) of uit (OF getoond) te schakelen.
  - De uursignaal-aan-indicator wordt in alle functies getoond als het uursignaal is ingeschakeld.

#### REFERENTIE

Deze sectie bevat meer gedetailleerde en technische informatie over de bediening van het horloge. Het bevat ook belangrijk voorzorgsmaatregelen en noten over de verschillende kenmerken en functies van dit horloge.

#### Grafisch gedeelte

Het volgende overzicht toont de informatie die in elke functie op het grafisch gedeelte wordt getoond.



Functie	Grafisch gebied
Tijdfunctie	Tijdfunctie seconden
Wereldtijd	Tijdfunctie seconden
Timer	Timertijd minuten
Stopwatch	Stopwachtijd seconden
Alarm	Geen indicatie
Instelling wijzers	Geen indicatie

#### Automatische terugkeerfunctie

Als u gedurende twee tot drie minuten cijfers op het scherm laat knippen zonder een bediening uit te voeren, verlaat het horloge automatisch het instelscherm.

#### Bladeren

De knoppen B en D worden in verschillende functies en instelschermen gebruikt om door gegevens op het display te bladeren. In de meeste gevallen bladert u versneld door de gegevens als u deze knoppen gedurende een bladerbediening ingedrukt houdt.

#### Initiële schermen

Als u wereldtijd- of alarmfunctie selecteert, verschijnen eerst de gegevens die u de laatste keer dat u de functie verliet bekeek.

#### Tijdfunctie

- Als u de seconden opnieuw op 00 instelt terwijl de huidige secondetelling in het bereik van 30 tot en met 59 is, wordt de minutetelling met 1 verhoogd. In het bereik van 00 tot en met 29 worden de seconden opnieuw op 00 ingesteld en blijft de minutetelling ongewijzigd.
- Bij 12-uur weergave verschijnt de P (PM) indicator op het display bij tijden in het bereik van 12 uur 's middags tot en met 11:59 uur 's avonds. Bij tijden in het bereik van 12 uur middernacht tot en met 11:59 uur 's ochtends verschijnt geen indicator.

- Bij 24-uur weergave worden alle tijden getoond in het bereik van 0:00 tot en met 23:59 zonder indicator.
- Het jaar kan worden ingesteld in het bereik van 2000 tot en met 2039.
- De in het horloge ingebouwde automatische kalender houdt rekening met de variërende lengte van maanden en schrikkeljaren. Nadat u de datum heeft ingesteld, dient er geen reden meer te zijn deze te wijzigen, behalve nadat u de batterij heeft laten vervangen.

#### Wereldtijd

- De wereldtijdfunctie-tijden worden berekend op basis van de in de tijdfunctie ingestelde woonplaatstijd, met gebruikmaking van het voor elke stadscodetabel specifieke GMT-verschil.
- Het GMT-verschil is het tijdsverschil tussen de tijdzone waarin de plaats zich bevindt en de tijd in Greenwich (Engeland).
- Het GMT-verschil wordt door dit horloge berekend op basis van UTC-gegevens.

#### Verlichting voorzorgsmaatregelen

De achtergrondverlichting maakt gebruik van een elektronisch verlichtingspaneel dat het gehele display verlicht voor een gemakkelijke aflezing in het donker.

In een willekeurige functie, druk op B om het display gedurende ongeveer twee seconden te verlichten.

- Het elektronische verlichtingspaneel neemt in intensiteit af na langdurig gebruik.
- De verlichting kan moeilijk zichtbaar zijn bij direct zonlicht.
- Het horloge kan een hoorbaar signaal geven als het display verlicht wordt. Dit komt door de vibratie van het elektronische paneel dat voor de verlichting gebruikt wordt en duidt niet op een gebrekkig functioneren van het horloge.
- De achtergrondverlichting schakelt automatisch uit als een alarm klinkt.
- Veelvuldig gebruik van de achtergrondverlichting verkort de levensduur van de batterij.

#### Stadscodetabel

Stadscode	Stad	GMT-verschil	Andere belangrijke steden in dezelfde tijdzone
---		-11.0	Pago Pago
HNL	Hongkong	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
LAX	Los Angeles	-08.0	San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle/Tacoma, Dawson City
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton
CHI	Chicago	-06.0	Houston, Dallas/Ft. Worth, New Orleans, Mexico City, Winnipeg
NYC	New York	-05.0	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Pt. Of Spain
RIJ	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
---		-02.0	
---		-01.0	Praha
GMT		+00.0	Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London		
PAR	Paris	+01.0	Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Berlin, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm
CAI	Cairo	+02.0	Athens, Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
JRS	Jerusalem		
JED	Jeddah	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi, Moscow
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	Male
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata
DAC	Dhaka	+06.0	Colombo
RGH	Yanpon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
HKG	Hong Kong	+08.0	Singapore, Kuala Lumpur, Beijing, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
TYO	Tokyo	+09.0	Seoul, Pyongyang
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
SYD	Sydney	+10.0	Melbourne, Guam, Rabaul
NOU	Noumea	+11.0	Pt. Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Is.

\* Gebaseerd op gegevens van juni 2004